

## LA PRIMA VOCE INSIEME IL CENTRO LAZIALE MARPLATENSE IN APPOGGIO AGLI ARTISTI NAZIONALI

La domenica del 19 gennaio u.s., il gruppo “Amores Tangos” ha celebrato in suoi primi 5 anni di esistenza registrando, dal vivo, il suo primo DVD. E lo ha fatto dove?: niente popodimeno che al Teatro Colón di Mardel Plata. L’avvenimento ha avuto l’appoggio del Municipio del Dipartimento di “General Pueyrredón, L’Onorevole Consiglio Deliberativo ed il Centro Laziale Marplatense.



Il sestetto, diretto da José Teixedo ebbe invitati quali: Limon García, Cucuza Castiello, Karina Levine e la speciale partecipazione di Osvaldo Peredo. Presenti anche: Il Sig. Console d’Italia in Mar del Plata, Dr. Marcello Curci, autorità della Federazione di Società Italiane ed il Centro Laziale Marplatense.



La globalità del suono di “Amores Tangos” deve la sua caratteristica impronta alla base e alla percussione che affronta “milonghe” come SANATA, con uno swing invidiabile. Il modo in cui lavorano questo pezzo musicale il contrabbasso, la percussione e soprattutto uno strumento peruviano dal nome cajón peruano dà al gruppo una sonorità tutta sua. Altri protagonisti sono stati Nicolás Perrone al “bandoneón”, Juan Tarsia al pianoforte ed il proprio Teixedo alla chitarra.





ASSOCIAZIONE DI GIOVANI ITALO-ARGENTINI DI MAR DEL PLATA

Rodriguez Peña N° 3455 - (7600) Mar del Plata - Argentina - laprimavocempd@yahoo.com.ar - laprimavocempd@gmail.com

[www.laprimavocempd.com.ar](http://www.laprimavocempd.com.ar)

## Direttore

Luciano Fantini



## Redazione

La Prima Voce



## Ente Morale Senza fine di lucro

Sotto gli auspici:

- \* Premio "Coppa Italia" alla collaborazione nella Comunità italiana di Mar del Plata, anno 2000.
- \* Premio COEMIT al miglior progetto dei giovani della Comunità Italiana di Mar del Plata, anno 1988.
- \* Premio alla Stampa Italiana all'estero dal Ministero degli Italiani nel Mondo, anno 2006.
- \* Reconosciuta dal "Dipartimento per l'Editoria della Presidenza del Consiglio dei Ministri", dal Consolato d'Italia a Mar del Plata, dal COMITES, dal CGIE dalla Federazione di Società Italiane di Mar del Plata e dal "Honorable Concejo Deliberante" del Partido de General Pueyrredón.
- \* Premio alla Stampa Italiana all'Estero consegnato a Roma dal Ministro On. Mirko Tremaglia, settembre 2005.

## Staff

Gustavo Velis  
Gianna Tomasetti

Egle Pasquali - Roma  
Giuseppe Mazzella - Ponza

Michela Cantisani - Potenza  
Giulia Naldi - Bologna

Francesca Di Bendetto - Boston, EEUU  
Leonardo Dorsch

Francisco Bresco  
Gianni Quirico

Santiago Laddaga

Fotografia: Miguel Ponce  
Disegno Web: Luciano Fantini

## Ringraziamo

Inform, GRTV, AISE, News Italia Press, Adkronos, Toscani nel Mondo, Puglia Emigrazione, Calabresi nel Mondo, Bellunesi nel Mondo, ANSA, Emigrazione Notizie, 9 Colonne, Maria Ferrante, FUSIE, RAI.

## RETRIBUZIONI CONVENZIONALI 2014: LA CIRCOLARE INPS PER I LAVORATORI ALL'ESTERO

Roma - È stata pubblicata ieri, 22 gennaio, la circolare numero 8 dell'Inps con cui vengono pubblicate le retribuzioni convenzionali da prendere a riferimento per il calcolo dei contributi dovuti, per l'anno 2014, a favore dei lavoratori operanti all'estero in Paesi extracomunitari non legati all'Italia da accordi di sicurezza sociale.

La circolare, firmata dal Direttore generale Nori, si applica non soltanto ai lavoratori italiani, ma anche ai lavoratori cittadini degli altri Stati membri dell'UE e ai lavoratori extracomunitari, titolari di un regolare titolo di soggiorno e di un contratto di lavoro in Italia, inviati dal proprio datore di lavoro in un Paese extracomunitario.

Le retribuzioni convenzionali, inoltre, trovano applicazione, in via residuale, anche nei confronti dei lavoratori operanti in Paesi convenzionati, limitatamente alle assicurazioni non contemplate dagli accordi di sicurezza sociale.

Sono esclusi, per ambito territoriale, gli Stati dell'Unione europea (Italia, Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia (comprese le isole Aland), Francia e Dipartimenti d'oltremare (Guyana francese,



Isola di Martinica e isola di Guadalupa, ricomprese nell'arcipelago delle Piccole Antille, Isole di Reunion, Isole di Saint Martin e di Saint Barthèlemi, facenti parte del Dipartimento della Guadalupa), Germania, Regno Unito (Gran Bretagna e Irlanda del Nord compresa Gibilterra), Grecia, Irlanda, Spagna, Lussemburgo, Olanda, Portogallo (comprese le isole Azzorre e di Madera), Spagna (comprese le isole Canaria, Ceuta e Melilla), Svezia, Repubblica Ceca, Repubblica di Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Slovenia, Slovacchia, Ungheria, Romania e

Bulgaria e Croazia).

Esclusi anche Svizzera e i Paesi aderenti all'Accordo SEE (Liechtenstein, Norvegia, Islanda).

L'Italia ha stipulato 15 convenzioni di sicurezza sociale con altrettanti Paesi extracomunitari: Argentina, Australia, Brasile, Canada e Quebec, Capoverde, Israele, Jersey e Isole del Canale (Guernsey, Alderney, Herm e Iethou), ex Jugoslavia (Bosnia-Erzegovina, Macedonia, ecc), Principato di Monaco, Tunisia, Uruguay, USA e Venezuela, Stato Città del Vaticano e Corea. (aise)

### AGIDET accompagna i suoi imprenditori alla Fiera della "Plaza España"

AGIDET (Agenzia Integrata per lo Sviluppo Territoriale), è una rete che costituisce una piattaforma istituzionale per la gestione, l'informazione ed il supporto che contempla la visione locale, regionale ed internazionale, promuovendo ed agevolando il vincolo tra i cittadini, i gruppi associati e le istituzioni locali regionali ed internazionali con una nuova e moderna considerazione sui progetti.

A questo modo AGIDET, formata dal Centro Laziale Marplatense, FEDELAZIO, L'Associazione Culturale Laziale "Mar y Sierras", l'AGIM (Associazione di Giovani Italo-Argentino di Mar del Plata), l'Associazione Giovani Lucani nel Mondo e il Centro di Pensionati Italiani, assiste i suoi imprenditori alla Fiera che ebbe luogo in piazza Spagna. Lì si potevano trovare prodotti ottenuti dalle ottime pratiche sull'agricoltura e ad un prezzo minore.





UNIONE EUROPEA  
Fondo sociale europeo



## LLAMADO A CONCURSO

El Ente Italiano de Formación "Forcopim", la Regione Basilicata y AGIDET (Agencia Integral para el Desarrollo Territorial de Mar del Plata) invitan a jóvenes descendientes de Lucanos en Argentina a participar del Programa de Capacitación en "Marketing en Agroalimentos" que se desarrollará en la ciudad de Mar del Plata a partir de marzo de 2014.

### Capacitación de Postgrado en "Marketing en Agroalimentos"

<b>DESTINATARIOS:</b>	10 a 15 jóvenes, hijos o nietos de Lucanos (certificado por el Consulado Italiano) con título universitario de grado y residentes en Argentina
<b>FINALIDAD DEL PROYECTO:</b>	El principal objetivo es la activación de una iniciativa integrada, centrada sobre la valorización del capital social y del espíritu formativo y emprendedor de las nuevas generaciones de italo/argentinos, en este caso Lucanos, hijos y nietos de emigrados de alguna Comuna de las Provincias de Potenza y Matera.
<b>PLANO FORMATIVO:</b>	El proyecto será realizado en dos etapas, con una duración de 910 hs.: <b>Primera Fase:</b> 600 hs. de Formación en aula, subdividida por temáticas con el objeto de profundizar conocimientos teóricos y metodologías de estudio en el campo de los alimentos, y una fase aplicativa en donde los alumnos, divididos en grupos de trabajo, podrán experimentar sus competencias técnicas y profesionales en la simulación de proyectos y creación de un proyecto empresarial; <b>Segunda Fase:</b> 310 hs. de pasantía. en entes, empresas o instituciones que operen en el campo de la alimentación, en donde los participantes podrán adquirir experiencias en el desarrollo de un "project work" con la asistencia de expertos en la temática.
<b>MODALIDAD DE INSCRIPCION:</b>	La ficha de inscripción, redactada en carta simple, deberá indicar: nombre, apellido, dirección, lugar de nacimiento y fecha, lugar de residencia, teléfono, correo electrónico etc. e incluirá la documentación comprobante de los requisitos solicitados: 1) Poseer ciudadanía italiana o haber comenzado el trámite, ser hijo, nieto o descendientes de Lucanos acreditado por la autoridad Consular pertinente; 2) Residencia efectiva en Argentina; 3) Poseer un Título Universitario de Grado; 4) Declaración Jurada de Réditos del núcleo Familiar; Toda esta documentación deberá ser enviada por correo electrónico a <a href="mailto:masterbasilicata@agidet.com.ar">masterbasilicata@agidet.com.ar</a> antes del 24 de enero de 2014, y por correo postal a Rodríguez Peña N° 3455 (7600) Mar del Plata.
<b>APROBACION DE LOS CANDIDATOS:</b>	La documentación de los aspirantes que posean las solicitudes completas y que cumplan con los requisitos previstos será evaluada por autoridades de la Región Basilicata, a partir de lo cual dispondrán un orden de méritos, en relación directa con la ayuda económica que brindará la Región para el desarrollo del curso.
<b>AYUDA ECONOMICA PARA LOS PARTICIPANTES:</b>	Todos los estudiantes admitidos al curso obtendrán, al finalizar el mismo, una ayuda de 3500 pesos otorgada por el Forcopim, sumada a la ayuda extra que podría brindar la Región, una vez evaluadas las documentaciones. La misma estaría en el orden de los 10 euros por día de cursada y serán confirmadas por las autoridades de la Región antes de comenzar el curso.
<b>Para mayor información</b>	Forcopim Argentina: e-mail: <a href="mailto:masterbasilicata@agidet.com.ar">masterbasilicata@agidet.com.ar</a> sitio internet: <a href="http://www.masterbasilicata.com.ar">www.masterbasilicata.com.ar</a> / <a href="http://www.agidet.com.ar">www.agidet.com.ar</a>

COORDINADOR DEL FORCOPIM EN ARGENTINA

PROF. GUSTAVO VELIS



**UNIONE GENERALE DEL LAVORO**  
**Federazione Nazionale Agroalimentare**  
00185 Roma - Via Manin, 53 - Tel. 06. 4742703  
Fax. 06. 4746051 - Cel. 346.0017544  
[uglaaagroalimentare@libero.it](mailto:uglaaagroalimentare@libero.it) - [paolomattei.ugl@libero.it](mailto:paolomattei.ugl@libero.it)



**MOVIMENTO CRISTIANO LAVORATORI**  
Via Luigi Luzzatti, 13/A  
00185 Roma  
Tel. +3906.7005110 - Fax. +3906.7005153  
Cel. +39335.311066  
[tonino.inchignoli@mcl.it](mailto:tonino.inchignoli@mcl.it) - [direttoregenerale@mcl.it](mailto:direttoregenerale@mcl.it)

## Aperto fino al 2 febbraio il bando per il corso di formazione "Il gusto in Emilia-Romagna"

*Destinatari 10 giovani emiliano-romagnoli residenti all'estero*

C'è tempo fino al 2 febbraio per presentare la propria candidatura al corso di formazione «Il gusto in Emilia-Romagna», riservato a dieci giovani emiliano-romagnoli, per nascita o origine, residenti all'estero e con una età compresa tra i 18 e i 35 anni. Il corso si svolgerà a Bologna nel prossimo mese di maggio per la durata complessiva di 120 ore.

Realizzato da AECA, un ente di formazione riconosciuto dalla Regione Emilia-Romagna, il corso prevede un primo momento di formazione a distanza, seguito da lezioni in aula, alternate a visite e a periodi di tirocinio formativo sul campo, in Emilia-Romagna.

L'iniziativa, promossa dalla

Consulta degli emiliano-romagnoli nel mondo per favorire lo sviluppo di nuove professionalità tra i giovani discendenti, ha l'obiettivo di fornire competenze in settori di grande importanza per l'economia e la cultura regionale, con conseguenti ricadute occupazionali.

Maggiori informazioni sono disponibili nel bando pubblicato qui sotto, nella home page del sito, con il titolo «Corso di formazione Il gusto in Emilia-Romagna» (<http://emilianoromagnolinelmondo.regione.emilia-romagna.it/bandi/corso-il-gusto-in-emilia-romagna>) e presso la Consulta degli emiliano-romagnoli nel mondo all'indirizzo [consulta@regione.emilia-romagna.it](mailto:consulta@regione.emilia-romagna.it) oppure telefonicamente al numero 0039 051 527 5154.



**Regione Emilia-Romagna**

Potete scaricare il bando: <http://emilianoromagnolinelmondo.regione.emilia-romagna.it/bandi/corso-il-gusto-in-emilia-romagna>

### SISTEMA PAESE, IMU E RETE CONSOLARE: IL PRESIDENTE PORTA (PD) ILLUSTRRA I PROSSIMI IMPEGNI DEL COMITATO DELLA CAMERA

Roma - Presidente del Comitato sugli Italiani nel mondo e promozione del Sistema Paese della Camera, Fabio Porta (Pd) ha convocato ieri pomeriggio i colleghi per una breve seduta volta ad illustrare i prossimi impegni del Comitato.

Dopo aver espresso "soddisfazione, anche nel metodo, per il lavoro svolto fin ora", dal Comitato, riferendosi in particolare alla decisione di presentare emendamenti condivisi alla legge di stabilità, Porta ha annunciato che giovedì prossimo sarà audito il Direttore generale per la promozione del sistema Paese, Ambasciatore Andrea Meloni.

"Sono in corso – ha aggiunto – contatti con l'ANCI per una audizione relativa al tema delle detrazioni riguardanti la tassazione degli immobili degli italiani all'estero e con l'INPS per le questioni relative ai pensionati italiani all'estero".

Quanto al "delicato problema della ristrutturazione della rete estera", Porta ha ricordato che "si è in attesa della ridefinizione delle deleghe da parte del Governo dopo le dimissioni del viceministro Archi", facendo presente, infine, che "in attesa della riasseg-



nazione, il viceministro Dassù tornerà al più presto davanti alle Commissioni parlamentari per ufficializzare il documento di lavoro", chiamato "Farnesina 2015", "da lei stessa preannunciato nell'ultima audizione svoltasi presso il Senato".

## NUOVE PAGINE INPS SU FACEBOOK: NASCONO “INPS PER LA FAMIGLIA” E “COME PAGARE ONLINE”

Roma - Dopo quelle su riscatto della laurea, buoni lavoro, lavoro domestico e sistema contributivo, l'Inps intensifica la propria presenza sui social network con due nuove pagine Facebook dedicate, questa volta, alla tutela della famiglia e alle modalità di pagamento online.

La pagina “Inps per la Famiglia” è nata con lo scopo di rendere ancora più fruibili tutti quei contenuti informativi, disponibili sul portale istituzionale [www.inps.it](http://www.inps.it), indispensabili per un corretto utilizzo delle prestazioni erogate dall'Istituto a sostegno della famiglia, rendendoli disponibili a un numero sempre maggiore di utenti.

Congedo di maternità, congedo parentale, permessi per allattamento, durata delle prestazioni, relative indennità economiche e altro ancora sono spiegati in modo sintetico ma esauriente, come anche le modalità per la presentazione delle rispettive domande: lavoratrici e lavoratori dipendenti o iscritte/i alla Gestione separata e lavoratrici autonome possono così trovare le prime indicazioni utili sui servizi disponibili.

Nella pagina trova ampio spazio, inoltre, il contributo sperimentale – previsto per gli anni 2013, 2014 e 2015 – per l'acquisto di servizi di baby sitting al termine del congedo obbligatorio di maternità e in alternativa al congedo parentale.

**INPS - Come pagare online**  
A 371 personas les gusta esta página · 79 personas están hablando sobre esto

Organización  
Cos'è il Portale dei Pagamenti Inps, quali sono i servizi abilitati e quali le modalità di pagamento.

Información - Sugerir una edición

Fotos

Introduzione

Servizi abilitati

Modalità di pagamen...

Per accedere è necessario essere in possesso di un profilo Facebook dal quale digitare in ricerca “Inps per la Famiglia” o andare direttamente su <https://www.facebook.com/INPS.PerLaFamiglia> e cliccare su “Mi piace”.

I contenuti di “Inps per la Famiglia” - che nel corso del tempo saranno via via integrati – rimandano al portale [www.inps.it](http://www.inps.it) e al Contact Center Integrato Inps- Inail, oppure alle sedi dell'Istituto sul territorio.

“Inps – Come pagare online”, invece, è una pagina informativa sui servizi offerti dall'Istituto con il “Portale dei Pagamenti”, lo sportello virtuale che raccoglie i diversi servizi Inps per pagare i bollettini online o stampare i MAV relativi a contributi per lavoratori domestici, riscatti, ricongiunzioni,

rendite, versamenti volontari, attività sociali per i dipendenti pubblici, amministratori locali e Fondo Clero, o acquistare i voucher per il lavoro occasionale accessorio.

Il Portale dei Pagamenti è raggiungibile direttamente dalla home page del sito [www.inps.it](http://www.inps.it) e grazie alla facilità di accesso e alle sue funzionalità semplifica le operazioni di versamento, con il vantaggio di poter in ogni momento verificare direttamente online lo stato dei propri pagamenti.

Per accedere alla pagina è necessario essere in possesso di un profilo Facebook dal quale digitare in ricerca “Inps – Come pagare online” o andare direttamente su <https://www.facebook.com/INPS.ComePagareOnline> e cliccare su “Mi piace”.

**L'ORO DEI FIORI Miele**  
prodotto in Italia  
prodotto dai fiori delle colline lucane,  
con la stessa cura e i metodi  
della nostra antica tradizione.

Apicoltura Rondinella Franco  
Via R. Ciriello -  
85020 Ripacandida (Pz)  
0972-644011 644289  
328 64 84 432  
e-mail: apicolfiori@tiscali.it

[www.mielerondinella.it](http://www.mielerondinella.it)

**ASSOCIAZIONE MULTICULTURALE «I DUE MONDI»**

Presidente  
Mario Vicente Gesualdi

Via Bonomini, 30d  
24128 Bergamo  
Tel/Fax +39.035.403843 - Cell.+39.339.3683966  
e-mail: ass.mdm@alice.it mvgsualdi@inwind.it

## MOBILITÀ E OSTACOLI FISCALI: L'UE SI SCHIERA A FAVORE DEI CITTADINI CHE VIVONO IN UNO STATO MEMBRO DIVERSO DAL PROPRIO

Bruxelles - La mobilità dei lavoratori è stata riconosciuta come una delle principali potenzialità per aumentare la crescita e l'occupazione in Europa.

Secondo le stime, il PIL dell'UE-15 è aumentato di quasi l'1% nel lungo periodo per effetto della mobilità seguita all'allargamento (2004-2009). Tuttavia, gli ostacoli fiscali rimangono uno dei principali elementi che dissuadono i cittadini dal lasciare il proprio Paese di origine per cercare lavoro in un altro Stato membro. Gli ostacoli fiscali possono presentarsi sia nello Stato di origine che nel nuovo Stato di residenza.

È per questo motivo che, nel corso del 2014, la Commissione effettuerà una valutazione approfondita dei regimi fiscali degli Stati membri per stabilire se essi recano svantaggi ai cittadini UE che vivono in uno Stato membro diverso dal proprio. Se da questa valutazione dovessero emergere discriminazioni o violazioni delle libertà fondamentali garantite dall'UE, la Commissione le segnalerà alle autorità nazionali e si adopererà affinché vengano apportate le necessarie modifiche. Se i problemi persistessero, la Commissione potrà avviare procedimenti di infrazione contro gli Stati membri in questione.

Nella fattispecie ad essere analizzate saranno le disposizioni dei singoli Stati membri in materia fiscale: l'iniziativa, che si rivolge sia alle persone che sono economicamente attive, come i lavoratori dipendenti e autonomi, sia alle persone che non lo sono, come i pensionati, va ad integrare e a completare un precedente progetto relativo al trattamento fiscale dei lavoratori transfrontalieri.

Secondo Algirdas Šemeta, Commissario per la Fiscalità e l'unione doganale, l'audit interno e la lotta antifrode "le norme UE sono chiare: tutti i cittadini dell'UE devono essere trattati in modo equo all'interno del mercato unico. Non possono esserci discriminazioni e il diritto dei lavoratori alla libera circolazione non deve essere ostacolato. Abbiamo il dovere di garantire ai cittadini che tali principi siano tradotti in pratica nelle legislazioni fiscali di tutti gli Stati membri".

Dato che gli ostacoli fiscali rimangono uno dei principali deterrenti alla mobilità transfrontaliera, la Commissione sta lavorando su diversi fronti per abbattere le barriere a vantaggio dei cittadini dell'UE, ad esempio nella proposta sull'eliminazione della doppia imposizione, per migliorare l'applicazione del diritto dei lavoratori alla libera circolazione, e per rafforzare le misure di salvaguardia per i lavoratori distaccati.

Grazie a questa iniziativa, la Commissione vaglierà e valuterà se i cittadini dell'UE che risiedono in uno Stato membro diverso dal proprio siano penalizzati e tassati più pesantemente a causa della loro mobilità. Ciò potrebbe avvenire nello Stato membro d'origine o in quello nel quale hanno scelto di trasferirsi. I cittadini possono essere penalizzati fiscalmente: per l'ubicazione dei loro investimenti o attività finanziarie, per l'ubicazione del contribuente stesso o a seguito di un semplice cambiamento di residenza del



contribuente; per i contributi ai regimi pensionistici, per il percepimento della pensione o per il trasferimento del capitale pensionistico maturato e del capitale proveniente da un'assicurazione sulla vita; per le attività professionali indipendenti svolte in un altro Stato membro o per il semplice trasferimento di tali attività; per il rifiuto di determinate detrazioni o agevolazioni fiscali; per le ricchezze da essi accumulate.

Tenendo conto di tutto questo, la Commissione esaminerà la situazione di svariate categorie di cittadini UE: lavoratori dipendenti, liberi professionisti e pensionati.

### A NECOCHEA (ARGENTINA) LA XII EDIZIONE DELLA FESTA DELLE COLLETTIVITÀ

Mar del Plata - È sceso il sipario sull'edizione 2014 della Festa delle collettività di Necochea che ogni anno celebra le diverse comunità residenti in città con tre giorni di festa, durante la quale viene eletta anche la Regina delle Collettività.

La miss 2013, l'italiana Carla Senzacqua, appartenente alla Società Italiana di Necochea, ha ceduto lo scettro a Melina Miguens, di origine tedesca. Al suo fianco le "principesse" Rocio Okayima (giapponese) e Macarena Jensen (danese).

Massiccia la presenza italiana alla festa che quest'anno, per la prima volta, è stata allestita al porto di Necochea, città a 125 chilometri da Mar del Plata.

Presenti gli stand gastronomici di Basilicata, Calabria, Marche, Campania e Veneto visitati, nell'ultimo giorno di festa, anche dal presidente del Comites di Mar del Plata, Raffaele Vitiello. Entrambi, oltre a visitare gli stand, hanno dialogato con i turisti e residenti su diverse tematiche relative agli italiani nel mondo.

Sul fronte culturale, a rappresentare la comunità italiana è stato il Gruppo "La Nuova Taranta", composto da oltre 30 persone, tra adulti e bambini.

## PREVIDENZA CONTRATTISTI: DASSÙ RISPONDE A DUE INTERROGAZIONI DI FEDI (PD)

Roma - Le risposte date dal vice ministro agli Affari Esteri, Marta Dassù, a due interrogazioni sulla situazione del personale a contratto, dell'on. Marco Fedi, che su questo terreno si è costantemente impegnato fin dalle precedenti legislature, consentono di "aprire alcuni spiragli di chiarezza in una selva ancora molto intricata e di prendere atto che per questi lavoratori si è finalmente superata una condizione di blocco retributivo penalizzante".

In una prima interrogazione, l'on. Fedi chiedeva che in Australia fosse attentamente applicata la Convenzione contro le doppie imposizioni fiscali del 1985 sia al personale a contratto locale che a quello a contratto italiano. La risposta del MAE conferma che da tempo si è dato corso alle disposizioni della Convenzione, evitando che l'amministrazione italiana operasse le ritenute a beneficio dell'erario italiano.

Nella stessa interrogazione si ricordava anche che, in base alla legge australiana, sul sostituto d'imposta cade l'onere non solo dei versamenti tributari ma anche di quelli previdenziali e assicurativi contro gli infortuni sul lavoro. A questo proposito il MAE ha precisato che questo compito può essere assolto solo per il personale a contratto locale, mentre per quello a contratto italiano vige l'obbligo, di cui le autorità australiane sono state informate, di fare i versamenti in Italia. "Naturalmente, la legge va rispettata sempre e dovunque", ha commentato l'on. Fedi, "purché non risultino penalizzati i lavoratori, i versamenti all'INPS siano garantiti e non si interrompa il diritto a prestazioni che maturano negli anni. Sollecitiamo da molti anni attenzione al tema della doppia contribuzione previdenziale che", ha ricordato il deputato, "al pari delle doppie imposizioni fiscali, dovrebbe essere regolata da convenzioni bilaterali che prevedano esenzioni e deroghe assicurando il versamento in uno dei



Paesi contraenti".

In una seconda interrogazione, risalente a molti mesi fa, Marco Fedi aveva sollecitato lo sblocco dei trattamenti retributivi di questo tipo di personale, fermo da tempo e divenuto anacronistico rispetto alla lievitazione del costo della vita, soprattutto in alcuni Paesi ad alto tasso di inflazione.

La risposta del vice ministro Dassù su questo punto è stata per Fedi positiva. In realtà, il miglioramento delle retribuzioni, proposto sulla base di parametri di comparazione con il trattamento assicurato allo stesso tipo di personale da altri Paesi, era rimasto impigliato nelle disposizioni della spending review, che bloccavano nuove spese. Scaduta la vigenza di quelle norme, il MAE aveva chiesto al Ministero dell'Economia e Finanze un parere che naturalmente era stato negativo. Si è deciso, tuttavia, di procedere comunque al miglioramento salariale e certamente rispetto a questa decisione non sono state estranee le sollecitazioni pervenute dai parlamentari, a partire da quella dell'on. Fedi.

"Sono soddisfatto per questa soluzione", ha dichiarato il parlamentare del Pd, "perché consente di rimuovere una situazione di stallo ormai insostenibile e perché rappresenta un riconoscimento, sia pure parziale, di diritti di lavoratori che molto danno al funzionamento e all'immagine del nostro Stato all'estero. Rispettare i diritti dei lavoratori significa rispettare i diritti dei cittadini. Mettere i lavoratori nelle condizioni di fare con soddisfazione il proprio lavoro significa, infatti, anche migliorare i servizi a beneficio di un'utenza già troppo sacrificata dai tagli ai consolati. E in questo momento di difficoltà", ha concluso Fedi, "bisogna saper cogliere ogni cosa che può dare un'immagine più dignitosa del nostro Paese".

**DOMUS SESSORIANA**  
 Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 10/12  
 00185 Roma - Tel. +39 06706151 - Fax +39 067018411  
 E-mail: info@domussessoriana.it - Web: www.domussessoriana.it

**HISTORICAL ACCOMODATION HOUSE**

## I GIOVANI E LE SCIENZE 2014: SPAZIO A IDEE E VOGLIA DI FARE RICERCA

Milano - Siete studenti di età compresa tra i 14 e i 21 anni? Potete vincere sino a settemila euro e viaggi e borse di studio partecipando alla ventiseiesima edizione del concorso europeo "I Giovani e le Scienze".

"Nei 28 Paesi dell'Unione europea e nei 12 associati o invitati", dice Alberto Pieri, Segretario generale della FAST, Federazione delle associazioni scientifiche e tecniche, "centinaia di migliaia di studenti stanno preparando i loro progetti per le selezioni nazionali per Eucys, il Concorso dell'Unione europea dei giovani scienziati. In Italia la data ultima per inviare le candidature alla FAST, che è il National organizer scelto dalla Commissione europea fin dal 1989, è il 28 febbraio 2014".

Tutte le invenzioni e le ricerche dei migliori lavori finalisti del concorso "I giovani e le scienze", selezione italiana 2014 vengono presentate nell'apposita mostra aperta al pubblico a Milano dal 2 al 5 maggio.

La premiazione avviene sempre in FAST nella mattinata del 5 maggio alla presenza delle massime autorità e di rappresentanti di una decina di Paesi dell'Europa, dell'America e dell'Asia che partecipano a MILSET.

"Si tratta di un'occasione unica", ribadisce il presidente della FAST Stefano Rossini, "perché questo concorso apre opportunità straordinarie alle ragazze e ai ragazzi meritevoli e li proietta subito in una dimensione europea, facendo loro incontrare altri studenti di diversi Stati e consentendo loro di confrontarsi, di viaggiare e di partecipare ai migliori eventi internazionali collegati al nostro".

La 26a edizione del Concorso dell'Unione europea dei giovani scienziati (EUCYS-European Union Contest for Young Scientists) si tiene a Varsavia dal 19 al 24 settembre 2014. Sono attesi più di 150 giovani con almeno 80 progetti da una quarantina di paesi.

L'Italia può partecipare con 6 studenti e 3 progetti alla finale comunitaria. I vincitori della selezione italiana ed europea sono il risultato di severe valutazioni delle giurie alle quali si sottopongono i moltissimi giovani che amano la scienza, sono attenti ai risultati delle ricerche, credono nell'innovazione.

La selezione italiana però allarga le prospettive e valorizza ulteriormente le capacità delle ragazze e dei ragazzi con l'offerta di molti premi di elevata qualità, ovvero la possibilità di rappresentare l'Italia ai più importanti appuntamenti mondiali riservati ai giovani talentuosi, manifestazioni come Isef negli Stati Uniti, Liysf a Londra, Siwi in Svezia, Amlat in Colombia, Mostratec in Brasile, Tisf a Taiwan, Expo Science di Belgio e Messico ... solo per citare gli eventi principali. Le condizioni per concorrere sono semplici: presentare un lavoro in qualsiasi campo scientifico; si può essere singoli o in gruppi di non più di tre; avere più di 14 anni e meno di 21 a settembre 2014; frequentare le scuole superiori; conoscere l'inglese.


La FAST cerca ragazze e ragazzi normali, ma creativi, entusiasti per scienza e ricerca. I vincitori e partecipanti della edizione 2013 si sono già fatti strada: hanno vinto ad esempio il 3° premio in chimica alla Tisf (fiera internazionale della scienza di Taipei), il 3° premio in ingegneria a I-Sweep (la rassegna per l'ambiente, l'energia e l'ingegneria di Houston), il secondo premio in energia e trasporti a Isef (la più grande fiera internazionale della scienza e dell'ingegneria degli Stati Uniti), il primo premio riservato ai paesi internazionali a Mostratec (la rassegna tecnologica dei giovani di Novo Hamburgo in Brasile).

Anche nel 2012 i risultati sono stati lusinghieri; basti citare i riconoscimenti ottenuti alla finale EUCYS di Bratislava con 2 progetti vincitori sui 3 presenti: partecipazione a Isef per due studenti




di Rovereto e lo stage al Centro comune di ricerca dell'Unione europea di tre studenti del Malignani di Udine.

"I giovani e le scienze" si svolge sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica; è inserito in "Io merito", il programma per la valorizzazione delle eccellenze del Miur, il Ministero dell'istruzione, dell'Università e della ricerca. Pertanto, oltre a beneficiare di quanto ottenuto dalla FAST, i finalisti possono ricevere un contributo in denaro dal Ministero. L'iniziativa ha pure il contributo di Regione Lombardia e Fondazione Cariplo, nell'ambito dell'accordo di programma per la valorizzazione del capitale umano.








Hotel  
Aristotele



ROMA

00185 Roma - Italia Via Palestro, 87  
2° piano  
Fax (+39)06.4457750  
Mobile (+39)329.9033864  
E-mail: info@aristotelehotel.com  
web: www.aristotelehotel.com

## SI FACCIAMO OGNI SFORZO NECESSARIO PER IL BENE DEL POPOLO SIRIANO: L'APPELLO DI PAPA FRANCESCO IN UDIENZA GENERALE

Roma - "Prego il Signore che tocchi il cuore di tutti perché, cercando unicamente il maggior bene del popolo siriano, tanto provato, non risparmino alcuno sforzo per giungere con urgenza alla cessazione della violenza e alla fine del conflitto, che ha causato già troppe sofferenze".

Così Papa Francesco che, a margine dell'udienza generale di questa mattina, ha rivolto un appello ai partecipanti alla Conferenza internazionale di sostegno alla pace in Siria, alla quale faranno seguito i negoziati che si svolgeranno a Ginevra a partire dal 24 gennaio corrente, aperta oggi a Montreux, in Svizzera.

"Alla cara nazione siriana – ha aggiunto il Santo Padre – auspico un cammino deciso di riconciliazione, di concordia e di ricostruzione con la partecipazione di tutti i cittadini, dove ognuno possa trovare nell'altro non un nemico, non un concorrente, ma un fratello da accogliere e da abbracciare".

Nell'udienza di oggi, il Papa si è soffermato sulla Settimana di Preghiera per l'Unità dei Cristiani che è in corso e che ha per tema "Cristo non può essere diviso".

"Questa iniziativa spirituale, quanto mai preziosa, - ha detto in proposito Papa Francesco - coinvolge le comunità cristiane da più di cento anni. Si tratta di un tempo dedicato alla preghiera per l'unità di tutti i battezzati, secondo la volontà di Cristo: "che tutti siano una sola cosa". Ogni anno, un gruppo ecumenico di una regione del mondo, sotto la guida del Consiglio Ecumenico delle Chiese e del Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani, suggerisce il tema e prepara sussidi per la Settimana di preghiera. Quest'anno tali sussidi provengono dalle Chiese e Comunità ecclesiali del Canada, e fanno riferimento alla domanda rivolta da san Paolo ai cristiani di Corinto: "È forse diviso il Cristo?". Certamente – ha sottolineato – Cristo non è stato diviso. Ma dobbiamo riconoscere sinceramente e con dolore, che le nostre comunità continuano a vivere divisioni che sono di scandalo. Le divisioni fra noi cristiani sono uno scandalo. Non c'è un'altra parola: uno scandalo", ha affermato con forza il Papa.

"Ciascuno di voi – scriveva l'Apostolo – dice: "Io sono di Paolo", "Io invece sono di Apollo", "E io di Cefa", "E io di Cristo". Anche quelli che professavano Cristo come loro capo non sono applauditi da Paolo, perché usavano il nome di Cristo per separarsi



dagli altri all'interno della comunità cristiana. Ma il nome di Cristo crea comunione ed unità, non divisione! Lui – ha ribadito – è venuto per fare comunione tra noi, non per dividerci. Il Battesimo e la Croce sono elementi centrali del discepolato cristiano che abbiamo in comune. Le divisioni invece indeboliscono la credibilità e l'efficacia del nostro impegno di evangelizzazione e rischiano di svuotare la Croce della sua potenza. Paolo rimprovera i corinzi per le loro dispute, ma anche rende grazie al Signore "a motivo della grazia di Dio che vi è stata data in Cristo Gesù, perché in lui siete stati arricchiti di tutti i doni, quelli della parola e quelli della conoscenza". Queste parole di Paolo non sono una semplice formalità, ma il segno che egli vede prima di tutto – e di questo si rallegra sinceramente – i doni fatti da Dio alla comunità. Questo atteggiamento dell'Apostolo è un incoraggiamento per noi e per ogni comunità cristiana a riconoscere con gioia i doni di Dio presenti in altre comunità".

"Malgrado la sofferenza delle divisioni, che purtroppo ancora permangono, - ha esortato il Papa – accogliamo le parole di Paolo come un invito a rallegrarci sinceramente delle grazie concesse da Dio ad altri cristiani. Abbiamo lo stesso Battesimo, lo stesso Spirito Santo che ci ha dato la Grazia: riconosciamolo e ralleghiamoci. È bello riconoscere la grazia con cui Dio ci benedice e, ancora di più, trovare in altri cristiani qualcosa di cui abbiamo bisogno, qualcosa che potremmo ricevere come un dono dai nostri fratelli e dalle nostre sorelle. Il gruppo canadese che ha preparato i sussidi di questa Settimana di preghiera non ha invitato le comunità a pensare a quello che potrebbero dare ai loro vicini cristiani, ma le ha esortate ad incontrarsi per capire ciò che tutte possono ricevere di volta in volta dalle altre. Questo richiede qualcosa di più. Richiede molta preghiera, richiede umiltà, richiede riflessione e continua conversione. Andiamo avanti su questa strada, - ha concluso – pregando per l'unità dei cristiani, perché questo scandalo venga meno e non sia più tra noi". (aise)

## Calcio: Roma ad altezza Juve, ma ora rischia un triplo derby

*Il successo in Coppa Italia sui bianconeri, con i complimenti di Pallotta che potrebbe esserci per le semifinali, ha confermato la crescita del gruppo di Garcia, sottolineata da Totti e De Rossi: "Tra noi e loro non c'è tutta questa differenza". Adesso tutti tifano Napoli, per evitare tre pericolosi incroci con la Lazio in una settimana*

Hai voglia a dire che non era una rivincita. Rudi Garcia la sognava una serata così: con lo stadio pieno come non si vedeva da anni, e con una Roma capace di battere ancora la Juventus, per il secondo anno di fila all'Olimpico dopo un altro 1-0, quello del 16 febbraio scorso, firmato Francesco Totti. Stavolta ci ha pensato Gervinho a rovinare la serata a Conte, che dominerà pure il campionato, ma a metà gennaio è già fuori dalla Champions e dalla Coppa Italia. E' anche la rivincita del tecnico sul tecnico, dopo che Conte al termine della sfida di campionato parlò di un "allenatore italiano che ha preparato bene la partita": dal tentativo rivelatosi sbagliato di Garcia di provare ad arginare Pirlo con Pjanic a Torino, a Pjanic nei tre davanti nei minuti finali della partita. Quelli che hanno permesso al bosniaco di scoperciarla.

ALLA PARI — Voleva dare un segnale, la Roma: ci è riuscita in pieno. La Juventus, almeno in gara secca e senza Buffon, Pogba e l'attacco titolare, si può battere. Gli otto punti di vantaggio restano, così come le 12 vittorie di fila della capolista, ma da ieri sera (quando la squadra ha cenato assieme all'Olimpico, clima a dir poco festoso) c'è un entusiasmo ancor più dilagante. Che, nonostante il 3-0 dello Juventus Stadium, esce direttamente dalla bocca dei protagonisti. Prima Francesco Totti: "Per me non c'è tutta questa distanza, in una partita secca abbiamo dimostrato di essere all'altezza della Juve". Poi Daniele De Rossi: "Tra noi e loro, qui come a Torino, non c'è stata molta differenza. Tempo fa era impensabile, eravamo dietro di dieci categorie, oggi le due squadre si equivalgono. Abbiamo reso onore al progetto tecnico di questa squadra". Progetto che porta la firma di Walter Sabatini (a proposito, su Twitter c'è un fake del d.s. romanista che spopola tra i tifosi), ma anche del d.g. Mauro Baldissoni e di James Pallotta. Il presidente, dagli Stati Uniti, ha sofferto come i 60mila tifosi che erano allo stadio: alla fine si è complimentato telefonicamente con tutti, e starebbe pensando di tornare a Roma per le semifinali.

INCUBO DERBY — Con la vittoria della Roma di ieri sera, però, si rischia di creare uno scenario mai visto: se la Lazio, mercoledì al San Paolo, batterà il Napoli, si giocheranno tre derby in una settimana. Il 5 e il 12 febbraio le semifinali di Coppa Italia, il 9 la sfida di ritorno in campionato. De Rossi ha già espresso il suo parere: "Preferisco il Napoli, perché tre derby in una settimana non sono facili da affrontare". Non è l'unico a pensarla così: in parecchi, a Trigoria, considerano un tris di derby pericoloso per l'enorme quantità di energie nervose che verrebbero spese. E ci sarebbe anche il problema, non di poco conto, dell'ordine pubblico: il derby del 9 - come accadde per quello di andata de-



llo scorso 22 settembre - si giocherà alle 15, ma se ce ne fossero due infrasettimanali come si affronterebbe il problema? La gaffe di ieri sera di Bastos, "sfortunato" a raccogliere ed esibire una sciarpa con la scritta "Lazio Merda", non ha certamente aiutato.

### Juventus, Vidal: "Sono il migliore al mondo nel mio ruolo: in tanti provano a imitarmi"

*Il centrocampista bianconero a Sport Bild: "Nessuno difende e segna tante reti come me". In questa stagione ha già eguagliato il suo record di gol*

In tedesco si dice "Sechser". Sta per "numero 6" e in Germania indica il centrocampista difensivo, quello che recupera palloni. Arturo Vidal, che ha giocato in Bundesliga anche in ruoli diversi per quattro stagioni al Bayer Leverkusen dal 2007 al 2011, ritiene che in quella posizione sia lui il più forte. "Nel mio ruolo sono il migliore del mondo", ha detto a Sport Bild.

AUTOSTIMA — Arturo Vidal è uno dei protagonisti assoluti della stagione della Juve e dopo cinque mesi, da fine agosto a fine gennaio, ha già eguagliato i suoi record realizzativi con 10 reti in campionato, 15 considerando anche le coppe: a fine anno il primato sarà destinato a migliorare notevolmente. "Il segreto dei tanti palloni recuperati e di tanti gol segnati? La spiegazione è semplice - ha detto-. Nel mio ruolo sono il migliore al mondo perché nessuno difende come me e segna tante reti. Ci sono tanti calciatori che provano a giocare come me e che un po' mi imitano". Evidentemente, almeno secondo lui, senza riuscirci.

## Inter, Guarin e un destino da "ostaggio": oggi e domani non si allena

*Milito: "Siamo pronti a riaccoglierlo". Il colombiano assente alla Pinetina: il club tranquillo, permesso accordato. Mazzarri ne è a conoscenza*

Fredy Guarin non si sta allenando coi compagni di squadra alla Pinetina. Il colombiano non si è presentato al consueto allenamento mattutino dell'Inter. Poteva sembrare un ammutinamento ma il club ha rassicurato tutti: si tratta di un permesso accordato al sudamericano. Mazzarri ne è a conoscenza. Anche domani proseguirà il forfait (concordato) del centrocampista che fino a poche ore fa pareva destinato alla Juventus, prima del dietrofront nerazzurro.



**GIORNATA CONVULSA** — Il Guarin di ieri era un leone dentro la gabbia di una giornata convulsa, condita da rumors inquietanti: una sua telefonata direttamente a Moratti per chiedergli di aiutarlo ad andare alla Juve; minacce a sua moglie e un blitz di tifosi sotto casa sua, non per ringraziarlo di essere pronto a vestire la maglia bianconera. Fredy è rimasto barricato: non si è allenato alla Pinetina con la squadra. Chiuso in casa aspettando una telefonata. Sperare che avesse ragione suo fratello, che nella notte aveva twittato: "Il primo colombiano che vestirà la maglia della Juve".

**OSTAGGIO** — Guarin ieri si è sentito ostaggio dell'Inter che non avrebbe potuto rinnovargli il contratto secondo parametri non in linea con i suoi nuovi criteri e che poi era entrata nell'ordine di idee di cederlo, anche per far crescere Kovacic e garantirsi un introito da investire in un altro centrocampista (Hernanes). Ostaggio di pretendenti almeno per ora molto ipotetica, perché dopo gli abboccamenti del Chelsea - che appena possibile ha sterzato su Matic - l'Inter non ha avuto altre richieste. Ma Guarin ieri si è sentito ostaggio soprattutto dei tifosi.

**RIACCOGLIENZA** — "Lo accoglieremo come abbiamo sempre fatto, è un grandissimo compagno di squadra che ha dato tantissimo". Secondo Diego Milito non ci saranno eventuali problemi di convivenza nello spogliatoio nerazzurro con Fredy Guarin, dopo lo sfumato passaggio alla Juventus. "È un problema suo con la società e speriamo che si risolva nel modo migliore per entrambe le parti, sia che rimanga sia che vada via - ha detto Milito ai microfoni

di Sky Sport -. Per quanto ci riguarda, verrà accolto come sempre".

### CALCIO - SERIE A

1	▶	Juventus	55
2	▶	AS Roma	47
3	▶	Napoli	43
4	▶	Fiorentina	40
5	▶	Inter Milan	32
6	▶	Verona	32
7	▶	Torino	29
8	▶	Parma	29
9	▶	Lazio	27
10	▶	Genoa	26
11	▶	AC Milan	25
12	▶	Atalanta	24
13	▶	Sampdoria	21
14	▶	Cagliari	21
15	▶	Udinese	20
16	▶	Chievo Verona	17
17	▶	Bologna	17
18	▶	Sassuolo	17
19	▶	Livorno	13
20	▶	Catania	13